

UTG® DOVETAIL-TO-PICATINNY SNAP-ON RAIL ADAPTOR INSTALLATION

US PAT. 8752325

⚠ WARNING: Follow product instructions before installation! Before installation ensure the firearm is un-loaded. Be sure to strictly follow all basic rules of firearm safety and the safe handling, use, and legalities of the firearm. Improper use or installation of the product may cause damage, injury, or death. Installation by a competent gunsmith is recommended. Modification of the product or the firearm may nullify the warranty.



1. If using the stop pin, place adaptor onto dovetail rail first and use included tool to tighten stop pin until it meets the bottom of the stop pin hole in the rail. If not used, remove the threaded recoil stop pin using the included tool.
2. Unlock or open Picatinny scope ring base.
3. Install the adaptor into place within the scope ring base.
4. Install scope ring with adaptor onto dovetail rail and tighten or lock the scope ring per its instructions.

DE DEUTSCH (GERMAN) (⚠ **WARNUNG:** Befolgen Sie vor dem Einbau die Anweisungen des Produkts! Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass die Waffe nicht geladen ist. Achten Sie darauf, dass Sie alle grundlegenden Regeln der Waffensicherheit und der sicheren Handhabung, Verwendung und Gesetzmäßigkeiten der Waffe strikt befolgen. Eine unsachgemäße Verwendung oder Installation des Produkts kann zu Schäden, Verletzungen oder zum Tod führen. Die Installation durch einen kompetenten Büchsenmacher wird empfohlen. Modifikationen am Produkt oder an der Waffe können zum Erlöschen der Garantie führen.) **1.** Wenn Sie den Anschlagstift verwenden, setzen Sie den Adapter zuerst auf die Schwalbenschwanzschiene und ziehen Sie den Anschlagstift mit dem mitgelieferten Werkzeug fest, bis er auf den Boden der Anschlagstiftbohrung in der Schiene trifft. Falls nicht verwendet, entfernen Sie den Rücklaufsperrbolzen mit dem mitgelieferten Werkzeug. **2.** Entriegeln oder öffnen Sie den Picatinny-Zielfernrohring-Sockel. **3.** Bringen Sie den Adapter in der Basis des Zielfernrohrings an. **4.** Bringen Sie den Zielfernrohring mit dem Adapter auf der Schwalbenschwanzschiene an und ziehen Sie den Zielfernrohring gemäß den Anweisungen fest oder arretieren Sie ihn. / **BG**

БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN) (⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Спазвайте инструкциите на продукта преди монтаж! Преди монтажа се уверете, че огнестрелното оръжие не е заредено. Уверете се, че стриктно спазвате всички основни правила за безопасност на огнестрелното оръжие и за безопасно боравене, използване и законност на огнестрелното оръжие. Неправилната употреба или монтаж на Продукта може да доведе до повреда, нараняване или смърт. Препоръчва се монтажът да се извърши от компетентен оръжеен майстор. Модифицирането на Продукта или на огнестрелното оръжие може да доведе до отпадане на гаранцията.) **1.** Ако използвате ограничителния щифт, първо поставете адаптера върху релсата тип "лястовича опашка" и с помощта на включения в комплекта инструмент затегнете ограничителния щифт, докато той достигне дъното на отвора за ограничителния щифт в релсата. Ако не се използва, отстранете ограничителния щифт с резба с помощта на включения инструмент. **2.** Отключете или отворете основата на пръстена за оптичен прицел Picatinny. **3.** Инсталирайте адаптера на място в основата на пръстена за оптичен прицел. **4.** Монтирайте пръстена за оптичен прицел с адаптера върху релсата тип "лястовича опашка" и затегнете или застопорете пръстена за оптичен прицел съгласно инструкциите. / **CS**

ČESKY (CZECH) (⚠ VAROVÁNÍ: Před instalací dodržujte pokyny k výrobku! Před instalací se ujistěte, že je střelná zbraň nenabitá. Ujistěte se, že důsledně dodržujete všechna základní pravidla bezpečnosti střelných zbraní a bezpečného zacházení se střelnou zbraní, jejího používání a legálnosti. Nesprávné použití nebo instalace výrobku může způsobit poškození, zranění nebo smrt. Doporučujeme, aby instalaci provedl kompetentní zbrojír. Úpravy výrobku nebo střelné zbraně mohou vést ke zrušení záruky.) **1.** Pokud používáte dorazový kolík, nasadte adaptér nejprve na holubí ocasní lištu a pomocí přiloženého nástroje dotáhněte dorazový kolík tak, aby se dotýkal spodní části otvoru pro dorazový kolík v liště. Pokud se nepoužívá, odstraňte závitový kolík zářezky zpětného rázu pomocí přiloženého nástroje. **2.** Odjistěte nebo otevřete základnu kroužku zaměřovače Picatinny. **3.** Nainstalujte adaptér na místo v základně kroužku zaměřovače. **4.** Nainstalujte kroužek zaměřovače s adaptérem na holubičí lištu a utáhněte nebo zajistěte kroužek zaměřovače podle jeho pokynů.

/ DA DANSK (DANISH) (⚠ ADVARSEL: Følg produktets instruktioner før installation! Sørg for, at skydevåbnet er uladt før installation. Sørg for nøje at følge alle grundlæggende regler for våbensikkerhed og sikker håndtering, brug og lovlighed af skydevåbnet. Forkert brug eller installation af produktet kan forårsage skade, personskade eller død. Installation af en kompetent våbensmed anbefales. Modifikation af produktet eller skydevåbnet kan medføre, at garantien bortfalder.) **1.** Hvis du bruger stopstiften, skal du først placere adapteren på svalehaleskinnen og bruge det medfølgende værktøj til at stramme stopstiften, indtil den rammer bunden af stopstifthullet i skinnen. Hvis den ikke bruges, skal du fjerne den gevindskårne rekylstopstift med det medfølgende værktøj. **2.** Lås op eller åbn Picatinny kikkertringsbasen. **3.** Sæt adapteren på plads i kikkertringens base. **4.** Monter kikkertringen med adapteren på svalehale-skinnen, og stram eller lås kikkertringen i henhold til dens instruktioner. **/ EL**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) (⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις οδηγίες του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση! Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι το όπλο είναι άδείο. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε αυστηρά όλους τους βασικούς κανόνες ασφάλειας των πυροβόλων όπλων και τον ασφαλή χειρισμό, τη χρήση και τη νομιμότητα του πυροβόλου όπλου. Η ακατάλληλη χρήση ή εγκατάσταση του Προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο. Συνιστάται η εγκατάσταση από αρμόδιο οπλοποιό. Η τροποποίηση του Προϊόντος ή του πυροβόλου όπλου μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.) **1.** Εάν χρησιμοποιείτε τον πείρο στάσης, τοποθετήστε πρώτα τον προσαρμογέα στη ράγα χελιδονοουράς και χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εργαλείο για να σφίξετε τον πείρο στάσης μέχρι να συναντήσει το κάτω μέρος της οπής του πείρου στάσης στη ράγα. Εάν δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε τον κοχλιωτό πείρο αναπήδησης χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο εργαλείο. **2.** Ξεκλειδώστε ή ανοίξτε τη βάση του δακτυλίου διόπτρας Picatinny. **3.** Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στη θέση του μέσα στη βάση του δακτυλίου σκοπεύτρου. **4.** Τοποθετήστε το δακτύλιο σκοπεύτρου με τον προσαρμογέα στη ράγα dovetail και σφίξτε ή ασφαλίστε το δακτύλιο σκοπεύτρου σύμφωνα με τις οδηγίες του. **/ ES ESPAÑOL (SPANISH)**

(⚠ ADVERTENCIA: Siga las instrucciones del producto antes de la instalación. Antes de la instalación, asegúrese de que el arma esté descargada. Asegúrese de seguir estrictamente todas las normas básicas de seguridad de las armas de fuego y el manejo, uso y legalidad seguros del arma de fuego. El uso o instalación inadecuados del producto pueden causar daños, lesiones o la muerte. Se recomienda que la instalación la realice un armero competente. La modificación del Producto o del arma de fuego puede anular la garantía.) **1.** Si utiliza el pasador de tope, coloque primero el adaptador en el carril de cola de milano y utilice la herramienta incluida para apretar el pasador de tope hasta que se encuentre con la parte inferior del orificio del pasador de tope en el carril. Si no se utiliza, retire el pasador de tope de retroceso roscado utilizando la herramienta incluida. **2.** Desbloquee o abra la base del anillo del visor Picatinny. **3.** Instale el adaptador en su lugar dentro de la base del anillo del visor. **4.** Instale el anillo del visor con el adaptador en el carril de cola de milano y apriete o bloquee el anillo del visor según sus instrucciones. **/ ET EESTI**

(ESTONIAN) (⚠ HOIATUS: Enne paigaldamist järgige toote juhiseid! Enne paigaldamist veenduge, et tulirelv on tühjaks

lastud. Järgige kindlasti rangelt kõiki tulirelva ohutuse põhireegleid ning tulirelva ohutut käsitlemist, kasutamist ja seaduslikkust. Toote ebaõige kasutamine või paigaldamine võib põhjustada kahju, vigastusi või surma. Soovitav on paigaldamine pädeva relvasepa poolt. Toote või tulirelva muutmine võib tühistada garantii.) **1.** Kui kasutate stoppertippu, asetage adapter kõigepealt rööpkübara rööpsile ja pingutage kaasasoleva tööriistaga stoppertippu, kuni see jõuab rööpis oleva stoppertippu augu põhja. Kui seda ei kasutata, eemaldage kaasasoleva tööriistaga keermestatud tagasilöögi stopperpolt. **2.** Avage või avage Picatinny sihikutähe alus. **3.** Paigaldage adapter sihtrõnga alusesse. **4.** Paigaldage sihtrõngas koos adapteriga dovetail-redelile ja pingutage või lukustage sihtrõngas vastavalt selle juhiste. / **FI SUOMI (FINNISH)** (**VAROITUS:** Noudata tuotteen ohjeita ennen asennusta! Varmista ennen asennusta, että ase on lataamaton. Varmista, että noudatat tiukasti kaikkia ampuma-aseiden turvallisuutta koskevia perussääntöjä sekä ampuma-aseen turvallista käsittelyä, käyttöä ja laillisuutta. Tuotteen väärä käyttö tai asennus voi aiheuttaa vahinkoa, loukkaantumista tai kuoleman. Suositellaan pätevän asesepän suorittamaa asennusta. Tuotteen tai ampuma-aseen muuttaminen voi mitätöidä takuun.) **1.** Jos käytät pysäytystappia, aseta sovitin ensin kielekkeelliseen kiskoon ja kiristä pysäytystappia mukana tulevalla työkalulla, kunnes se osuu kiskossa olevan pysäytystapin reiän pohjaan. Jos sitä ei käytetä, irrota kierteinen takaiskun pysäytystappi mukana tulevalla työkalulla. **2.** Avaa tai avaa Picatinny-tähtäinrenkaan pohja. **3.** Asenna sovitin paikalleen tähtäinrenkaan pohjaan. **4.** Asenna tähtäinrenkas sovittimella varustettuna dovetail-kiskoon ja kiristä tai lukitse tähtäinrenkas sen ohjeiden mukaisesti. / **FR**

FRANÇAIS (FRENCH) (**AVERTISSEMENT:** Suivez les instructions du produit avant l'installation ! Avant l'installation, assurez-vous que l'arme à feu n'est pas chargée. Veillez à respecter scrupuleusement toutes les règles de base de la sécurité des armes à feu, ainsi que le maniement, l'utilisation et la légalité de l'arme à feu. Une utilisation ou une installation incorrecte du produit peut entraîner des dommages, des blessures ou la mort. Il est recommandé de confier l'installation à un armurier compétent. La modification du produit ou de l'arme à feu peut annuler la garantie.) **1.** Si vous utilisez la goupille d'arrêt, placez d'abord l'adaptateur sur le rail en queue d'aronde et utilisez l'outil fourni pour serrer la goupille d'arrêt jusqu'à ce qu'elle rencontre le bas du trou de la goupille d'arrêt dans le rail. Si elle n'est pas utilisée, retirez la goupille d'arrêt de recul filetée à l'aide de l'outil fourni. **2.** Déverrouillez ou ouvrez la base de l'anneau de visée Picatinny. **3.** Installez l'adaptateur à l'intérieur de la base de l'anneau de visée. **4.** Installez la bague de visée avec l'adaptateur sur le rail en queue d'aronde et serrez ou verrouillez la bague de visée conformément aux instructions. / **GA GAEILGE**

(IRISH) (**RABHADH:** Lean treoracha an Táirge sula ndéanann tú an suiteáil! Sula ndéanann tú an suiteáil, cinntigh go bhfuil an arm tine díluchtaithe. Bí cinnte go leanann tú go docht na rialacha bunúsacha go léir maidir le sábháilteacht arm tine agus le láimhseáil, úsáid agus dlíthiúlacht shábháilte an airm. D'fhéadfadh úsáid mhícheart nó suiteáil mhícheart an Táirge damáiste, díobháil nó bás a chur faoi deara. Moltar go ndéanadh gunsaíodóir inniúil an tsuiteáil. D'fhéadfadh aon mhodhnú ar an Táirge nó ar an arm tine an bharántas a chur ar ceal.) **1.** Má tá tú ag úsáid an bioráin stad, cuir an t-oiriúnóir ar an ráillín dovetail ar dtús agus bain úsáid as an uirlis a chuirtear ar fáil chun an biorán stad a theannadh go dtí go sroicheann sé bun na poill sa ráillín. Mura bhfuil sé in úsáid, bain an biorán stad fillte snáithithe ag úsáid na huirlise a chuirtear ar fáil. **2.** Díghlasáil nó oscail bonn fáinne radhairc Picatinny. **3.** Cuir an t-oiriúnóir isteach sa bhonn fáinne radhairc. **4.** Suiteáil an fáinne radhairc leis an oiriúnóir ar an ráillín dovetail agus teann nó glasáil an fáinne radhairc de réir a threoracha. / **HR HRVATSKI (CROATIAN)** (**UPRAVO:** Slijedite upute proizvoda prije ugradnje! Prije ugradnje osigurajte da je vatreno oružje ispražnjeno. Obavezno strogo slijedite sva osnovna pravila sigurnosti pri rukovanju vatrenim oružjem, njegovoj upotrebi i zakonitosti. Nepravilna upotreba ili ugradnja proizvoda može uzrokovati oštećenje, ozljedu ili smrt. Preporučuje se da ugradnju izvrši kvalificirani oružar. Modifikacija proizvoda ili vatrenog oružja može poništiti jamstvo.) **1.** Ako koristite graničnik

(stop pin), najprije postavite adapter na dovetail šinu i pomoću priloženog alata zategnite graničnik dok ne dotakne dno otvora za graničnik u šini. Ako se ne koristi, uklonite navođeni graničnik trzaja pomoću priloženog alata. **2.** Otključajte ili otvorite bazu Picatinny prstena za optiku. **3.** Umetnite adapter u bazu prstena za optiku. **4.** Postavite prsten za optiku s adapterom na dovetail šinu i zategnite ili zaključajte prsten prema njegovim uputama. /

HU MAGYAR (HUNGARIAN) (⚠ FIGYELMEZTETÉS: Telepítés előtt kövesse a termék utasításait! A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a lőfegyver nincs megtöltve. Győződjön meg róla, hogy szigorúan betartja a lőfegyverek biztonságára vonatkozó alapvető szabályokat, valamint a lőfegyver biztonságos kezelését, használatát és törvényességét. A Termék nem megfelelő használata vagy beszerelése kárt, sérülést vagy halált okozhat. A beszerelést hozzáértő fegyverkovács által ajánlott elvégeztetni. A Termék vagy a lőfegyver módosítása érvénytelenítheti a garanciát.) **1.** Ha a megállítócsapot használja, először helyezze az adaptert a fecskefarok sínre, és a mellékelt szerszámmal húzza meg a megállítócsapot, amíg az a sínben lévő megállítócsap furat aljához nem ér. Ha nem használja, távolítsa el a menetes visszarúgásgátló csapot a mellékelt szerszámmal. **2.** Oldja ki vagy nyissa ki a Picatinny távcsőgyűrű talpát. **3.** Szerelje be az adaptert a helyére a céltávcsőgyűrűalapba. **4.** Szerelje fel a céltávcsőgyűrűt az adapterrel együtt a fecskefarok sínre, és húzza meg vagy rögzítse a céltávcsőgyűrűt a hozzá tartozó utasításoknak megfelelően. /

IT ITALIANO (ITALIAN) (⚠ AVVERTENZA: Seguire le istruzioni del prodotto prima dell'installazione! Prima dell'installazione assicurarsi che l'arma sia scarica. Assicurarsi di seguire scrupolosamente tutte le regole di base per la sicurezza delle armi da fuoco e per la gestione, l'uso e la legalità dell'arma. L'uso o l'installazione impropria del prodotto può causare danni, lesioni o morte. Si raccomanda l'installazione da parte di un armaiolo competente. La modifica del prodotto o dell'arma può annullare la garanzia.) **1.** Se si utilizza il perno di arresto, posizionare prima l'adattatore sulla rotaia a coda di rondine e utilizzare l'attrezzo in dotazione per stringere il perno di arresto finché non incontra il fondo del foro del perno di arresto nella rotaia. Se non viene utilizzato, rimuovere il perno filettato di arresto del rinculo utilizzando l'attrezzo in dotazione. **2.** Sbloccare o aprire la base dell'anello del cannocchiale Picatinny. **3.** Installare l'adattatore in posizione all'interno della base dell'anello del cannocchiale. **4.** Installare l'anello del cannocchiale con l'adattatore sulla guida a coda di rondine e serrare o bloccare l'anello del cannocchiale secondo le istruzioni. /

LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN) (⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš montuodami laikykite gaminio instrukcijų! Prieš montuodami įsitikinkite, kad šaunamasis ginklas yra neužtaisytas. Būtinai griežtai laikykite visų pagrindinių šaunamojo ginklo saugos taisyklių ir saugaus elgesio su šaunamuoju ginklu, jo naudojimo ir teisėtumo taisyklių. Netinkamas gaminio naudojimas ar montavimas gali sukelti žalą, sužalojimą ar mirtį. Rekomenduojama, kad įrengimą atliktų kompetentingas ginklų meistras. Modifikavus gaminį arba šaunamąjį ginklą, gali būti panaikinta garantija.) **1.** Jei naudojate stabdymo kaištį, pirmiausia uždėkite adapterį ant "dovetail" bėgio ir naudodami pridėtamą įrankį užveržkite stabdymo kaištį, kol jis pasieks stabdymo kaiščio skylės bėgyje apačią. Jei nenaudojamas, naudodami pridėtamą įrankį nuimkite srieginį atatrunkos stabdymo kaištį. **2.** Atlaisvinkite arba atidarykite "Picatinny" optinio taikiklio žiedo pagrindą. **3.** Įstatykite adapterį į vietą optinio taikiklio žiedo pagrindu. **4.** Uždėkite optinio taikiklio žiedą su adapteriu ant balandinės uodegos bėgio ir priveržkite arba užfiksukite optinio taikiklio žiedą pagal instrukcijas. /

LV LATVIEŠU (LATVIAN) (⚠ BRĪDINĀJUMS: Pirms uzstādīšanas ievērojiet produkta instrukcijas! Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka šaujamierocis nav uzlādēts. Noteikti stingri ievērojiet visus šaujamieroča drošības pamatnoteikumus un drošas apiešanās ar šaujamieroči, tā lietošanas un likumības noteikumus. Nepareiza izstrādājuma lietošana vai uzstādīšana var izraisīt bojājumus, traumas vai nāvi. Ierīci ieteicams uzstādīt kompetentam šaujamieroču meistaram. Izstrādājuma vai šaujamieroča pārveidošana var anulēt garantiju.) **1.** Ja izmantojat ierobežošanas tapu, vispirms uzlieciet adapteri uz balstiņa un, izmantojot komplektā iekļauto instrumentu, pievelciet ierobežošanas tapu, līdz tā saskaras ar ierobežošanas

tapas atveres apakšējo daļu. Ja neizmantojat, noņemiet vītņoto atvilkšanas apturēšanas tapu, izmantojot komplektā iekļauto instrumentu. **2.** Atbloķējiet vai atveriet Picatinny tālskata gredzena pamatni. **3.** Uzstādiet adapteri vietā uz tālskata gredzena pamatnes. **4.** Uzlieciet tālskata gredzenu ar adapteri uz balodņveida sliedes un pievelciet vai nobloķējiet tālskata gredzenu saskaņā ar tā instrukcijām. / **MT MALTI (MALTESE)**

(**△ TWISSIJA:** Segwi l-istruzzjonijiet tal-Prodott qabel l-installazzjoni! Qabel l-installazzjoni, kun žgur li l-arma tan-nar hija vojta. Kun žgur li ssegwi strettament ir-regoli bažiči kollha tas-sigurtà tal-armi tan-nar kif ukoll tal-użu, il-ġestjoni sigura, u l-legalità tal-arma. Użu jew installazzjoni hażina tal-Prodott jista' jikkawża hsara, korrimment, jew mewt. Huwa rakkomandat li l-installazzjoni ssir minn armajju kompetenti. Modifika tal-Prodott jew tal-arma tista' twassal biex il-garanzija tiġi annullata.) **1.** Jekk qed tuża l-pin tal-waqfien, l-ewwel poġġi l-adapter fuq ir-rail dovetail u uża l-ghodda inkluża biex tissikka l-pin tal-waqfien sakemm jilhaq il-qiegħ tal-toqba tiegħu fir-rail. Jekk mhux se jintuża, neħhi l-pin tal-waqfien bil-ħajta billi tuża l-ghodda inkluża. **2.** Iftaħ jew illokkja l-baži tač-čirku tal-optika Picatinny. **3.** Daħħal l-adapter fil-pożizzjoni tiegħu ġewwa l-baži tač-čirku tal-optika. **4.** Istallah ič-čirku tal-optika bl-adapter fuq ir-rail dovetail u issikkah jew illokkjah skont l-istruzzjonijiet tiegħu. / **NL NEDERLANDS**

(**DUTCH**) (**△ WAARSCHUWING:** Volg de productinstructies voor installatie! Zorg ervoor dat het vuurwapen ongeladen is voordat u het installeert. Zorg ervoor dat u zich strikt houdt aan alle basisregels voor vuurwapenveiligheid en de veilige hantering, het gebruik en de legaliteit van het vuurwapen. Onjuist gebruik of onjuiste installatie van het product kan schade, letsel of de dood veroorzaken. Installatie door een bevoegde wapensmid wordt aanbevolen. Wijziging van het product of het vuurwapen kan de garantie ongeldig maken.) **1.** Als u de aanslagpen gebruikt, plaatst u eerst de adapter op de zwaluwstaartrail en gebruikt u het bijgeleverde gereedschap om de aanslagpen vast te draaien tot hij de onderkant van het gat van de aanslagpen in de rail raakt. Indien niet gebruikt, verwijder dan de terugslagpen met schroefdraad met behulp van het bijgeleverde gereedschap. **2.** Ontgrendel of open de Picatinny richtringbasis. **3.** Installeer de adapter op zijn plaats in de kijkringbasis. **4.** Installeer de richtring met adapter op de zwaluwstaartrail en draai of vergrendel de richtring volgens de instructies. / **PL POLSKI (POLISH)** (**△ OSTRZEŻENIE:** Przed instalacją należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi produktu! Przed instalacją upewnij się, że broń jest rozładowana. Należy ściśle przestrzegać wszystkich podstawowych zasad bezpieczeństwa broni palnej oraz bezpiecznej obsługi, użytkowania i legalności broni palnej. Niewłaściwe użytkowanie lub instalacja produktu może spowodować uszkodzenie, obrażenia lub śmierć. Zaleca się montaż przez kompetentnego rusznikarza. Modyfikacja Produktu lub broni palnej może unieważnić gwarancję.) **1.** Jeśli używasz kotka stopującego, umieść najpierw adapter na szynie typu jaskółczy ogon i użyj dołączonego narzędzia, aby dokręcić kotek stopujący, aż zetknie się z dolną częścią otworu kotka stopującego w szynie. Jeśli nie jest używany, usuń gwintowany kotek oporowy za pomocą dołączonego narzędzia. **2.** Odblokuj lub otwórz podstawę pierścienia lunety Picatinny. **3.** Zainstaluj adapter na miejscu w podstawie pierścienia lunety. **4.** Zamontuj pierścień lunety z adapterem na szynie jaskółczy ogon i dokręć lub zablokuj pierścień lunety zgodnie z instrukcjami. / **PT PORTUGUÊS**

(**PORTUGUESE**) (**△ AVISO:** Siga as instruções do produto antes da instalação! Antes da instalação, certifique-se de que a arma de fogo está descarregada. Certifique-se de que segue rigorosamente todas as regras básicas de segurança de armas de fogo e o manuseamento, utilização e legalidade seguros da arma de fogo. A utilização ou instalação incorrecta do Produto pode causar danos, ferimentos ou morte. Recomenda-se que a instalação seja efectuada por um armeiro competente. A modificação do Produto ou da arma de fogo pode anular a garantia.) **1.** Se utilizar a cavilha de paragem, coloque primeiro o adaptador na calha em cauda de andorinha e utilize a ferramenta incluída para apertar a cavilha de paragem até que esta encontre o fundo do orifício da cavilha de paragem na calha. Se não for utilizado, retire o pino de paragem de recuo roscado utilizando a ferramenta incluída. **2.** Desbloqueie ou abra a base do anel de

mira Picatinny. **3.** Instale o adaptor no lugar dentro da base do anel de mira. **4.** Instale o anel de mira com o adaptor na calha em cauda de andorinha e aperte ou bloqueie o anel de mira de acordo com as instruções. / **RO ROMÂNĂ (ROMANIAN)**

(**⚠️ AVERTISMENT:** Urmați instrucțiunile produsului înainte de instalare! Înainte de instalare, asigurați-vă că arma de foc este neîncărcată. Asigurați-vă că respectați cu strictețe toate regulile de bază privind siguranța armei de foc și manipularea, utilizarea și legalitatea armei de foc în condiții de siguranță. Utilizarea sau instalarea necorespunzătoare a produsului poate cauza daune, răni și deces. Se recomandă instalarea de către un armurier competent. Modificarea produsului sau a armei de foc poate anula garanția.) **1.** Dacă utilizați știftul de oprire, amplasați mai întâi adaptorul pe șina cu coadă de rândunică și utilizați unealta inclusă pentru a strânge știftul de oprire până când acesta întâlnește partea inferioară a orificiului știftului de oprire din șină. Dacă nu este utilizat, scoateți știftul filetat de oprire a reculului utilizând unealta inclusă. **2.** Deblocați sau deschideți baza inelului de lunetă Picatinny. **3.** Instalați adaptorul în poziție în cadrul bazei inelului de lunetă. **4.** Instalați inelul de lunetă cu adaptorul pe șina cu coadă de porumbel și strângeți sau blocați inelul de lunetă conform instrucțiunilor acestuia. / **SK SLOVENČINA (SLOVAK)**

(**⚠️ VAROVANIE:** Pred inštaláciou postupujte podľa pokynov k výrobku! Pred inštaláciou sa uistite, že strelná zbraň nie je nabitá. Dbajte na prísne dodržiavanie všetkých základných pravidiel bezpečnosti strelných zbraní a bezpečnej manipulácie, používania a zákonných predpisov týkajúcich sa streľnej zbrane. Nesprávne používanie alebo inštalácia Výrobku môže spôsobiť poškodenie, zranenie alebo smrť. Odporúča sa, aby inštaláciu vykonal kompetentný zbrojár. Úprava Výrobku alebo streľnej zbrane môže viesť k zrušeniu záruky.) **1.** Ak používate dorazový kolík, najprv nasadte adaptér na holubičí chvost a pomocou priloženého nástroja dotiahnite dorazový kolík, kým sa nestretne so spodnou časťou otvoru pre dorazový kolík v koľajnici. Ak sa nepoužíva, odstráňte závitový kolík dorazu spätného rázu pomocou priloženého nástroja. **2.** Odblokujte alebo otvorte základňu prstenca Picatinny pre zameriavač. **3.** Nainštalujte adaptér na miesto v základni krúžku optiky. **4.** Nainštalujte krúžok optiky s adaptérom na holubičiu lištu a utiahnite alebo zaistite krúžok optiky podľa jeho pokynov. / **SL SLOVENŠČINA**

(**(SLOVENIAN)** (**⚠️ OPOZORILO:** Pred namestitvijo upoštevajte navodila za uporabo izdelka! Pred namestitvijo se prepričajte, da je strelno orožje nenabito. Dosledno upoštevajte vsa osnovna pravila o varnosti strelnega orožja ter o varnem ravnanju, uporabi in zakonitostih strelnega orožja. Nepravilna uporaba ali namestitev izdelka lahko povzroči poškodbe, poškodbe ali smrt. Priporoča se namestitev pri usposobljenem orožarju. Sprememba izdelka ali strelnega orožja lahko izniči garancijo.) **1.** Če uporabljate omejevalni zatič, najprej namestite adapter na vodilo in s priloženim orodjem zategnite omejevalni zatič, dokler se ne dotakne dna luknje za omejevalni zatič v vodilu. Če ga ne uporabljate, s priloženim orodjem odstranite navojni omejevalni zatič. **2.** Odklenite ali odprite osnovo obroča Picatinny za daljnogled. **3.** Namestite adapter na svoje mesto v osnovo obroča za daljnogled. **4.** Namestite obroček za daljnogled z adapterjem na rešetko in zategnite ali zaklenite obroček za daljnogled v skladu z navodili. / **SV SVENSKA (SWEDISH)** (**⚠️ VARNING:** Följ produktanvisningarna före installation! Se till att vapnet är oladdat före installationen. Se till att strikt följa alla grundläggande regler för vapensäkerhet och säker hantering, användning och laglighet av skjutvapnet. Felaktig användning eller installation av produkten kan orsaka skada, personskada eller dödsfall. Vi rekommenderar att installationen utförs av en behörig vapensmed. Modifiering av produkten eller vapnet kan medföra att garantin upphör att gälla.) **1.** Om stoppstiftet används, placera först adaptern på dovetailskenan och använd det medföljande verktyget för att dra åt stoppstiftet tills det når botten av stoppstiftshålet i skenan. Om den inte används, ta bort den gängade rekylstoppstiftet med hjälp av det medföljande verktyget. **2.** Lås upp eller öppna Picatinny-ringbasen för kikarsikte. **3.** Montera adaptern på plats i kikarsiktesringens bas. **4.** Montera kikarsiktesringen med adaptern på dovetail-skenan och dra åt eller lås kikarsiktesringen enligt dess instruktioner.